

To: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]@nfia-china.com]; [REDACTED] [REDACTED]@minbuza.nl];
 [REDACTED]@126.com]; [REDACTED] [REDACTED]@126.com]
Cc: [REDACTED] [REDACTED]@nfia-china.com]; [REDACTED] [REDACTED]@minbuza.nl]; [REDACTED] [REDACTED]@minbuza.nl]
From: [REDACTED]
Sent: Wed 3/25/2020 6:46:51 AM
Subject: RE: Request for support
Received: Wed 3/25/2020 6:46:00 AM

Hi [REDACTED]

As per my earlier email, [REDACTED] spoke to [REDACTED] and he let her know, that the 800 respirators are gone and in a later email it was stated that these 100 from [REDACTED] are also gone.

Best regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-china.com>
Sent: dinsdag 24 maart 2020 20:20
To: [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED]@126.com
Cc: [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-china.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>; [REDACTED] <[REDACTED]@minbuza.nl>
Subject: FW: Request for support
Importance: High

Dear [REDACTED]

Please see email below. PoR received offer for 100 sets of ventilator for ICU's from supplier in [REDACTED]. They have a question who could make a sales & shipping contract ?

Regards.

[REDACTED]

From: [REDACTED] <[REDACTED]@rvo.nl>
Sent: 2020年3月24日 12:49
To: [REDACTED] <[REDACTED]@nfia-china.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@nfia.nl>
Subject: Fwd: Request for support

Had ik deze al doorgestuurd?

Kunnen jullie follow up geven aan vraag [REDACTED]

Verstuurd vanaf mijn iPad
 Begin doorgestuurd bericht:

Van: "[REDACTED] [REDACTED]" <[REDACTED]@portofrotterdam.com>
Aan: "[REDACTED] [REDACTED]" ([REDACTED]@nfia.nl)" <[REDACTED]@nfia.nl>
Onderwerp: FW: Request for support

Beste [REDACTED]

Zie hieronder.

Graag actie.

Gr.

[REDACTED]

[REDACTED]
 Havenbedrijf Rotterdam N.V.

T +31 (0) [REDACTED]
 F +31 (0) [REDACTED]
 E [REDACTED]@portofrotterdam.com

World Port Center
Postbus 6622
3002 AP Rotterdam
www.portofrotterdam.com

Van: [redacted] <[redacted]@vip.sina.com>

Verzonden: dinsdag 24 maart 2020 9:05

Aan: [redacted] <[redacted]@portofrotterdam.com>

CC: [redacted] <[redacted]@nfia.nl>; [redacted] <[redacted]@portofrotterdam.com>

Onderwerp: Request for support

Dear [redacted]

Through my freight-forwarder friend, I just got an offer of 100 sets of ventilator for ICU's from a manufacturer in [redacted] see the attached specs.

This freight forwarder will also be responsible in shipping them over to the Netherlands by air-freight. I hope the equipment will meet the requirements.

With whom the [redacted] supplier could make a sales & shipping contract ? Or will you forward it to the purchasing department ?

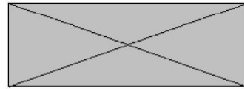
Looking forward to your reply.

Kind regards,

[redacted]

[redacted]

Port of Rotterdam Authority China Rep. Office | 3/F NCI Tower | 556 Dongdaming Road | Shanghai 200080
荷兰鹿特丹港务局中国代表处 | 上海市虹口区东大名路556号 | 新华保险大厦3楼 | 邮编 200080
T : +86 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] | E : [redacted]@vip.sina.com | [redacted]@portofrotterdam.com | W : www.portofrotterdam.com



发件人: [redacted] <[redacted]@vip.sina.com>

发送时间: 2020年3月24日 13:15

收件人: [redacted]

抄送: [redacted] ([redacted]@nfia.nl)'; [redacted]

主题: Request for support

Dear [redacted]

Thanks your email and your request is clear to me.

With the experience we've had the last weeks in [redacted] I fully understand the situation at this critical period in the Netherlands with the spread of coronavirus.

As communicated/agreed with Mr. [redacted] I have coordinated the matter with NFIA [redacted]

A quick report as following :

[redacted]

We, as port of Rotterdam, had some business contacts with [redacted] and also with their European office in the Netherlands, I understood NFIA had already checked with them in the NL that they don't have requested ventilators in stock at the moment, which will need at least 4 months for the new order.

[redacted]

We don't have contact with them, but understood The Netherlands Embassy in [redacted] Attaché VWS (Mr. [redacted]) is or will contact them in [redacted]. Understood Embassy in [redacted] has in the meantime secured some 400 sets of ventilator from another supplier in [redacted] and they're also working with other ones in [redacted] etc.

[redacted]

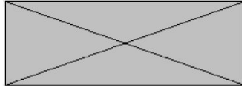
We don't have contact with this company at all, and cannot even find their contacts online; but will work together with The Netherlands Consulate General in [REDACTED] - assistant to Attaché (Ms [REDACTED] and also [REDACTED] office to see if they have got any contacts here with this company.

I will try through my shipping & transport industries contacts to see if I could get some extra information, with companies in [REDACTED] who are able to supply the ventilators at this moment; for this I'll coordinate with [REDACTED] and the NL Embassy & Consulate in [REDACTED] to approach the potential suppliers in [REDACTED]

Kind regards,

[REDACTED]
5.1.2e

Port of Rotterdam Authority China Rep. Office | 3/F NCI Tower | 556 Dongdaming Road | Shanghai 200080
荷兰鹿特丹港务局中国代表处 | 上海市虹口区 | 东大名路556号 | 新华保险大厦3楼 | 邮编 200080
T: +86 21 5198 7915 | M: +86 138 1818 1719 | E: [REDACTED]@vip.sina.com | [REDACTED]@portofrotterdam.com | W: www.portofrotterdam.com



发件人: [REDACTED] [REDACTED]@portofrotterdam.com]

发送时间: 2020年3月24日 1:01

收件人: PR Shanghaidesk

抄送: [REDACTED] ([REDACTED]@nfia.nl); [REDACTED]

主题: Request for support

Dear [REDACTED]

I hope this message finds you well. Like your country, the Netherlands is suffering from the Corona pandemic. As a consequence medical staff and the authorities are now planning for the worst. Our Government have asked me to assist them in securing more ventilators for the ICUs. And I would like to ask you to provide assistance in this matter. Clearly compliance with necessary specs is of vital importance in this case.

Following companies has so far been shortlisted. Due to global demand, it appears too difficult for the purchasing departments to come through and secure meaningful numbers. What is now required is that these companies are approached at C level in order to facilitate the allocation.

[REDACTED]
5.1.2a

Could you try to get in touch with these companies, in my name and in the name of the Dutch Government, to see what it takes to get priority allocation.

Suffice to say, this is a matter of urgency.

I have copied [REDACTED], who on behalf of the Government, plays a coordinating role in all of this.

I look forward to hearing from you.

Warm regards,

[REDACTED]
5.1.2e

Havenbedrijf Rotterdam N.V.

T +31 (0) [REDACTED]
F +31 (0) [REDACTED]
E [REDACTED]@portofrotterdam.com

World Port Center
Postbus 0622
3002 AP Rotterdam
www.portofrotterdam.com

Van: [REDACTED] <[REDACTED]@portofrotterdam.com>

Verzonden: maandag 23 maart 2020 17:21

Aan: [REDACTED] <[REDACTED]@portofrotterdam.com>

Onderwerp:

. - we brengen c-level contactgegevens in kaart nu zodat ze benaderd kunnen worden;- aan jou vast de vraag of jullie deze bedrijven in je netwerk hebbenGroet, 5.1.2e / NFIA

[Outlook voor iOS downloaden](#)

Voor elektronische communicatie hanteert Havenbedrijf Rotterdam N.V.(HbR) een disclaimer. U kunt deze nalezen op de internet site van het HbR of opvragen via info@portofrotterdam.com.
Havenbedrijf Rotterdam N.V., Rotterdam, is geregistreerd bij het handelsregister in Nederland onder nummer 24354561.

Havenbedrijf Rotterdam N.V.(HbR) has a disclaimer with regard to electronic communication. You can read the disclaimer on the internet site of the HbR or ask for a copy by mail to info@portofrotterdam.com.
Havenbedrijf Rotterdam N.V., Rotterdam, is registered with the trade register in the Netherlands under no. 24354561.

www.portofrotterdam.com

Voor elektronische communicatie hanteert Havenbedrijf Rotterdam N.V.(HbR) een disclaimer. U kunt deze nalezen op de internet site van het HbR of opvragen via info@portofrotterdam.com.
Havenbedrijf Rotterdam N.V., Rotterdam, is geregistreerd bij het handelsregister in Nederland onder nummer 24354561.

Havenbedrijf Rotterdam N.V.(HbR) has a disclaimer with regard to electronic communication. You can read the disclaimer on the internet site of the HbR or ask for a copy by mail to info@portofrotterdam.com.
Havenbedrijf Rotterdam N.V., Rotterdam, is registered with the trade register in the Netherlands under no. 24354561.

www.portofrotterdam.com

De Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO.nl) stimuleert Duurzaam, Agrarisch, Innovatief en Internationaal ondernemen.

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is gezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen.

De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message.
The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.